

zi beseda »ZA« ali beseda »PROT

REFERENDUMI  
5. 6. 2011

RAČUNSKO SODIŠČE  
REPUBLIKE SLOVENIJE



# Revizijsko poročilo

Pravilnost financiranja referendumске kampanje  
stranke DeSUS - Demokratična stranka  
upokoјencev Slovenije za referendum o Zakonu o  
pokojninskem in invalidskem zavarovanju

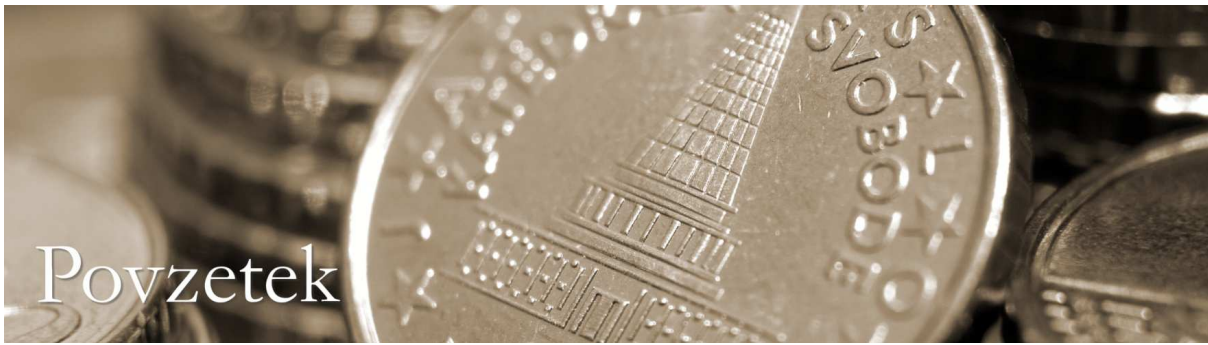
agij 34. člena Zakona o referendumu in o ljudski iniciativi (Uradni list RS, št. ZRLI-UPB2) Državna volilna komisija objavlja akte o razpisu zakonodajnih dумov o Zakonu o preprečevanju dela in zaposlovanja na črno, o Zakonu o mbah in dopolnitvah Zakona o varstvu dokumentarnega in arhivskega gradiva ivih in o Zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju ter besedila ov, o katerih se glasuje na referendumih.  
v nedeljo, 5. junija 2011, na voliščih, ki bodo odprta

## ***Poslanstvo***

*Računsko sodišče pravočasno in objektivno obvešča javnosti o pomembnih odkritjih revizij poslovanja državnih organov in drugih uporabnikov javnih sredstev ter svetuje, kako naj državni organi in drugi porabniki javnih sredstev izboljšajo svoje finančno poslovanje.*

# Revizijsko poročilo

Pravilnost financiranja referendumске kampanje  
stranke DeSUS - Demokratična stranka  
upokojencev Slovenije za referendum o Zakonu o  
pokojninskem in invalidskem zavarovanju



**R**ačunsko sodišče je izvedlo revizijo pravilnosti financiranja referendumske kampanje stranke DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije za zakonodajni referendum o Zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju.

*Cilja revizije* sta bila izrek mnenja o pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji ter izrek mnenja o pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo.

Računsko sodišče je o pravilnosti v poročilu izkazanih zneskov ter o pravilnosti zbiranja in porabe sredstev izreklo stranki DeSUS – Demokratični stranki upokojencev Slovenije *pozitivno mnenje*.



# KAZALO

<b>1. UVOD</b>	<b>7</b>
1.1 PREDSTAVITEV ORGANIZATORJA REFERENDUMSKE KAMPANJE.....	7
1.2 PREDSTAVITEV REVIZIJE.....	8
1.2.1 Zbrana sredstva.....	8
1.2.2 Porabljena sredstva.....	9
<b>2. UGOTOVITVE</b>	<b>10</b>
<b>3. MNENJE</b>	<b>11</b>
3.1 MNENJE O PRAVILNOSTI IZKAZANIH ZNESKOV V POROČILU O REFERENDUMSKI KAMPANJI	11
3.2 MNENJE O PRAVILNOSTI ZBIRANJA IN PORABE SREDSTEV ZA REFERENDUMSKO KAMPANJO	11

# 1. UVOD

Revizijo pravilnosti financiranja referendumске kampanje stranke DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije za zakonodajni referendum o Zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju<sup>1</sup> (v nadaljevanju: referendum o zakonu o pokojninski reformi) v letu 2011 smo izvedli na podlagi Zakona o računskem sodišču<sup>2</sup> (v nadaljevanju: ZRacS-1) in Zakona o volilni in referendumski kampanji<sup>3</sup> (v nadaljevanju: ZVRK). Sklep o izvedbi revizije je bil izdan 21. 7. 2011.

Naša pristojnost je, da izrečemo mnenje o pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji ter mnenje o pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo.

Revidiranje smo izvedli v skladu z mednarodnimi revizijskimi standardi, ki jih določa Napotilo za izvajanje revizij<sup>4</sup>. Revizija je vključevala izvajanje postopkov za pridobivanje revizijskih dokazov o pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji ter pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo. Izbrani postopki vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačnih navedb v poročilu o referendumski kampanji zaradi napake ali prevare in tveganj za nastanek nepravilnosti. Revizijo smo načrtovali in izvedli tako, da smo pridobili zadostna in ustrezna zagotovila za izrek mnenja.

## 1.1 Predstavitev organizatorja referendumске kampanje

Organizator referendumске kampanje je v skladu z drugim odstavkom 3. člena ZVRK odgovoren za zakonitost izvajanja referendumске kampanje. Organizator referendumске kampanje za referendum o zakonu o pokojninski reformi – referendum je potekal 5. 6. 2011 –, je bila stranka DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije, Kersnikova 6, Ljubljana (v nadaljevanju: stranka DeSUS).

Organizator referendumске kampanje mora najkasneje 25 dni pred dnem glasovanja na referendumu odpreti poseben transakcijski račun za referendumsko kampanjo<sup>5</sup> (v nadaljevanju: posebni račun). Vsa finančna sredstva, ki jih organizator sam nameni ali dobi od drugih pravnih ali fizičnih oseb za financiranje referendumске kampanje, mora zbrati na posebnem računu. Vse stroške referendumске kampanje mora poravnati izključno s tega računa, ki ga mora zapreti najkasneje v štirih mesecih po dnevu glasovanja<sup>6</sup>.

---

<sup>1</sup> Odlok o razpisu zakonodajnega referenduma o Zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (OdZPIZ-2), Uradni list RS, št. 30/11.

<sup>2</sup> Uradni list RS, št. 11/01.

<sup>3</sup> Uradni list RS, št. 41/07, 11/11.

<sup>4</sup> Uradni list RS, št. 41/01.

<sup>5</sup> Prvi odstavek 16. člena ZVRK (najkasneje do 11. 5. 2011).

<sup>6</sup> Prvi odstavek 16. člena ZVRK (najkasneje do 5. 10. 2011).

Stranka DeSUS je posebni račun št. SI56 6100 0000 2685 210 odprla pravočasno, 4. 5. 2011, pri Delavski hranilnici, d. d., Ljubljana. Pravočasno, 28. 7. 2011, ga je tudi zaprla.

Odgovorna oseba stranke DeSUS je bil Ljubomil Jasnič.

## 1.2 Predstavitev revizije

Predmet revizije je poročilo stranke DeSUS o referendumski kampanji za referendum o zakonu o pokojninski reformi v letu 2011. Referendum je bil 5. 6. 2011.

Cilj revizije pravilnosti financiranja referendumске kampanje za referendum o zakonu o pokojninski reformi je bil izrek mnenja o:

- pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji in
- pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo.

Revizijo smo načrtovali in izvedli v obsegu, ki ga določa prvi odstavek 30. člena ZVRK in ki daje razumno zagotovilo za presojo pravilnosti financiranja referendumске kampanje. Pri obsegu preverjanja smo upoštevali določila ZVRK, zato smo preizkusili:

- višino zbranih in porabljenih sredstev za referendumsko kampanjo,
- ali je organizator pridobil in uporabil sredstva za referendumsko kampanjo v skladu z ZVRK ter
- ali so podatki, ki jih je organizator navedel v poročilu o referendumski kampanji, ki ga določa ZVRK, točni.

### 1.2.1 Zbrana sredstva

Zbrana sredstva za referendumsko kampanjo so v skladu z ZVRK in Zakonom o političnih strankah<sup>7</sup> (v nadaljevanju: ZPolS) vsi prispevki, zbrani na posebnem računu, in vsi popusti ali oprostitve plačil, ki so jih organizatorju odobrili izvajalci storitev oziroma prodajalci izdelkov.

Referendumska kampanja se lahko financira s prispevki zasebnikov, pravnih in fizičnih oseb, ki pa ne smejo presegati desetkratne povprečne mesečne plače na delavca v Republiki Sloveniji za preteklo leto<sup>8</sup>. Državni organi, organi samoupravnih lokalnih skupnosti, pravne osebe javnega prava, humanitarne organizacije, verske skupnosti, javna podjetja, kot jih določa zakon, ki ureja preglednost finančnih odnosov, gospodarske družbe, v katerih ima država ali samoupravna lokalna skupnost več kot 25-odstotni delež v kapitalu, in družbe, v katerih imajo te družbe večinski delež, kot ga opredeljuje zakon, ki ureja gospodarske družbe, ne smejo financirati referendumске kampanje<sup>9</sup>. Organizator referendumске kampanje ne sme pridobiti sredstev za referendumsko kampanjo iz prispevkov tujih zasebnikov, fizičnih in pravnih oseb, iz prihodkov od premoženja stranke iz tujine, iz volil in daril iz tujine. Prepovedano je tudi vsakršno pridobivanje sredstev ali opravljanje storitev za stranko iz tujine<sup>10</sup>.

<sup>7</sup> Uradni list RS, št. 100/05-UPB1, 103/07.

<sup>8</sup> Tretji odstavek 22. člena ZPolS.

<sup>9</sup> 25. člen ZPolS v povezavi s 14. členom ZVRK.

<sup>10</sup> Šesti odstavek 21. člena ZPolS v povezavi s 14. členom ZVRK.



Pri preverjanju pravilnosti izkazovanja zbranih sredstev in pravilnosti zbiranja sredstev za referendumsko kampanjo smo pregledali prispevke glede na vire in višino sredstev, obračunane popuste in oprostitev plačil, obstoj zbranih prispevkov, točnost in popolnost izkazanih prispevkov ter skladnost zbranih sredstev z določili ZVRK in ZPolS.

## 1.2.2 Porabljena sredstva

Porabljena sredstva za referendumsko kampanjo so vsi stroški referendumske kampanje, vključno z danimi popusti ali oprostitvami plačil, ki jih odobrijo izvajalci storitev oziroma prodajalci izdelkov.

Stroški referendumske kampanje so glede na določila ZVRK opredeljeni po namenu, času in vrsti. Namen je določen z zakonsko opredelitvijo referendumske kampanje<sup>11</sup>. To so vse oglaševalske vsebine in druge oblike propagande, katerih namen je vplivati na odločanje volivk in volivcev pri glasovanju na referendumu.

Stroški so časovno vezani na obdobje referendumske kampanje, ki se lahko začne najprej 30 dni pred dnem glasovanja, končati pa se mora najkasneje 24 ur pred dnem glasovanja<sup>12</sup>. Referendumska kampanja se je začela 6. 5. 2011, končala pa 3. 6. 2011 ob 24.00 uri.

Med stroške referendumske kampanje<sup>13</sup>, ki so potrebni za izvedbo referendum, ZVRK uvršča:

- stroške oblikovanja, tiskanja, razobešanja in odstranjevanja plakatov,
- stroške oblikovanja in objavljanja predreferendumskih oglaševalskih vsebin v medijih,
- stroške organizacije in izvedbe predreferendumskih shodov,
- stroške oblikovanja, tiskanja, reprodukcije in razpošiljanja referendumskega materiala iz 7. člena ZVRK,
- stroške odprtja, vodenja in zaprtja posebnega transakcijskega računa in
- druge sorodne stroške, ki so nastali izključno zaradi dejanj referendumske kampanje.

Za stroške referendumske kampanje se štejejo vsi navedeni stroški, ne glede na to, kdaj so bili plačani in kdaj so bili sklenjeni posli v zvezi s posameznimi dejanji referendumske kampanje, če se stroški in posli nanašajo na obdobje referendumske kampanje<sup>14</sup>.

Pri preverjanju pravilnosti izkazovanja porabljenih sredstev in pravilnosti porabe sredstev za referendumsko kampanjo smo pri vsakem strošku, vključno s popusti ali oprostitvami plačil, preizkusili njegov obstoj in točnost ter skladnost z določili ZVRK in ZPolS.

<sup>11</sup> Tretji odstavek 1. člena ZVRK.

<sup>12</sup> Prvi odstavek 2. člena ZVRK.

<sup>13</sup> Drugi odstavek 15. člena ZVRK.

<sup>14</sup> Šesti odstavek 15. člena ZVRK.

## 2. UGOTOVITVE

Stranka DeSUS je predložila poročilo o referendumski kampanji računskemu sodišču v predpisanem roku<sup>15</sup>, 2. 8. 2011. Izdelano je bilo v skladu s Pravilnikom o vsebini in o obrazcih poročil o zbranih in porabljenih sredstvih za volilno in referendumsko kampanjo<sup>16</sup>. Stranka DeSUS je v poročilu izkazala zbrana sredstva v znesku 21 evrov in v enakem znesku porabljena sredstva za referendumsko kampanjo. Vse postavke v predloženem poročilu, razen prejetih prispevkov v vrednosti 21 evrov ter stroškov odprtja, vodenja in zaprtja posebnega računa v vrednosti 21 evrov, so izkazovale vrednost nič evrov.

Na podlagi preizkusa pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji smo ugotovili, da je stranka DeSUS za referendumsko kampanjo zbrala in porabila sredstva v vrednosti 21 evrov, kar je v poročilu pravilno izkazala.

Na podlagi preizkusa pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo smo ugotovili, da je stranka DeSUS v poročilu navedena sredstva za financiranje referendumske kampanje pravilno zbrala in porabila.

---

<sup>15</sup> Najkasneje v petnajstih dneh od zaprtja posebnega transakcijskega računa, prvi odstavek 18. člena ZVRK.

<sup>16</sup> Uradni list RS, št. 105/07.

## 3. MNENJE

Revidirali smo pravilnost financiranja referendumске kampanje za zakonodajni referendum o Zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju v letu 2011, ki jo je organizirala stranka DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije.

### 3.1 Mnenje o pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji

#### *Pozitivno mnenje*

Menimo, da je stranka DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije v poročilu o referendumski kampanji o Zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju v letu 2011 v vseh pomembnih pogledih prikazala pravilne zneske v skladu z Zakonom o volilni in referendumski kampanji in Zakonom o političnih strankah.

### 3.2 Mnenje o pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo

#### *Pozitivno mnenje*

Menimo, da je stranka DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije pri zbiranju in porabi sredstev za referendumsko kampanjo o Zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju v letu 2011 v vseh pomembnih pogledih ravnala v skladu z Zakonom o volilni in referendumski kampanji in Zakonom o političnih strankah.

## **Pravni pouk**

Tega poročila na podlagi tretjega odstavka 1. člena ZRacS-1 ni dopustno izpodbijati pred sodišči ali drugimi državnimi organi.

Številka: 325-64/2011/27  
Ljubljana, 16. januarja 2012

Dr. Igor Šoltes,  
generalni državni revizor

Poslano:

1. stranki DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije, priporočeno;
2. Državnemu zboru Republike Slovenije, priporočeno;
3. arhivu, tu.



RAŠANJE:

»Ali ste za to, da se u  
vanju dela in z  
EPA 1502-1

REF

## *Bdimo nad potmi javnega denarja*

**Računsko sodišče Republike Slovenije / The Court of Audit of the Republic of Slovenia**  
Slovenska cesta 50, 1000 Ljubljana, Slovenija • tel.: +386 (0) 1 478 58 00 • fax: +386 (0) 1 478 58 91  
sloaud@rs-rs.si • www.rs-rs.si

**Enota Maribor / Maribor Office**  
Ulica heroja Bračiča 6, 2000 Maribor, Slovenija • tel.: +386 (0) 2 250 58 80 • fax: +386 (0) 2 250 58 96

I. Na podl  
26/07 –  
referen  
spreme  
ter arh